



A LÉTAVÉRTESI KÖZÖS ÖNKORMÁNYZATI HIVATAL

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓJA

a bejelentés-és működési engedély köteles kereskedelmi tevékenységekkel
összefüggő hatósági eljárások során kezelt személyes adatokról

Verziószám: 1.0
Létavértes, 2026. július 21.

A Létavértesi Közös Önkormányzati Hivatal (a továbbiakban: **Adatkezelő**) a jegyzői hatáskörbe tartozó bejelentés-, és engedélyköteles kereskedelmi tevékenységgel összefüggő hatósági eljárások okán beadványt/kérelmet benyújtó természetes személy, jogi személy képviselőjében eljáró képviselő/meghatalmazott természetes személy (a továbbiakban együttesen: **Érintettek**) személyes adatainak kezelése tekintetében adatkezelőnek minősül.

A fentiekre figyelemmel Adatkezelő az Érintettek részére az Európai Parlament és a Tanács (EU) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet) szóló 2016/679 rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) és az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: **Infotv.**) rendelkezéseivel összhangban a következő tájékoztatást adja.

Az Adatkezelő kötelezettséget vállal arra vonatkozóan, hogy az általa végzett adatkezelés megfelel a hatályos jogszabályokban meghatározott elvárásoknak, így különös tekintettel azon elvárásnak, hogy az Érintettek részére adott tájékoztatást tömör, átlátható, világos és közérthető megfogalmazással és könnyen hozzáférhető formában bocsátja rendelkezésre, jelen adatkezelési tájékoztató formájában.

Az adatkezelési tájékoztatóban található legfontosabb információkat könnyen érthető, táblázatos formában az [utolsó oldalon](#) foglaltuk össze.

I. Az Adatkezelő

Neve:	Létavértesi Közös Önkormányzati Hivatal
Székhelye:	4281 Létavértes, Kossuth utca 4.
Képviselője	Bertóthyné Csige Tünde jegyző
Telefon:	+36 (52) 376-101
E-mail:	titkarsag@letavertesph.hu
Weboldal:	https://www.letavertes.hu/

Adatkezelő adatvédelmi tisztviselője:

Partners in Efficiency Kft. (dpo@pefficiency.hu)

II. Az adatkezelő elérhetősége

Adatainak kezelésével kapcsolatosan az alábbi módokon kérhet tájékoztatást:

- Ügyfélfogadási időben személyesen, lehetőség szerint előre egyeztetett időpontban, a 4281 Létavértes, Kossuth utca 4. szám alatt.
- Elektronikus elérhetőséggel az titkarsag@letavertesph.hu e-mail címen, illetve az e-Papír szolgáltatással, mely a <https://epapir.gov.hu> címen elérhető el.
- Postai úton a 4281 Létavértes, Kossuth utca 4. címre küldött levéllel.
- Telefonos úton az alábbi elérhetőségen +36 (52) 376-101

III. Az adatkezelés célja

Az Adatkezelő az Érintettek személyes adatait az alábbi célok teljesítése végett kezeli:

- az Érintett beadványának/kérelmének elbírálása, jogosultság ellenőrzése;
- az Érintett által benyújtott beadvány/kérelem alapján a kereskedelmi tevékenység gyakorlásának megkezdése, a kereskedelmi tevékenység nyilvántartásba vétele;
- az Érintett azonosítása;
- az Érintettel való kapcsolattartás, hiánypótlásra történő felhívás, engedély rendelkezésre bocsátása;
- a beadvány/kérelem alapján lefolytatott hatósági eljárás ügyviteli- adminisztrációs feladatellátásának teljesítése.

IV. A kezelt adatok köre

Adatkezelő annak érdekében, hogy jelen adatkezelési tájékoztató III. pontjában foglalt célokat teljesítse, az Érintettek alábbi legjellemzőbb személyes adatait kezeli *(a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009. (IX. 29.) Korm. rend. 1.melléklet B) pontja szerinti adatkörök megadása minden esetben kötelező)*:

IV.1. A kérelmező Érintettre vonatkozó személyes adatok:

- az Érintett teljes neve;
- az Érintett telefonszáma;
- az Érintett e-mail címe, az e-mail címben esetlegesen megjelenő egyéb személyes adat;
- az Érintett aláírása;
- amennyiben az Érintett jogi személy, úgy annak képviselőjének neve, lakcíme, telefonszáma, fax száma;
- egyéni vállalkozó esetén nyilvántartási száma/kistermelő regisztrációs száma;
- egyéni vállalkozó esetén adószáma.

IV.2. az Érintett vállalkozására vonatkozó személyes adatok:

- a vállalkozás neve;
- a vállalkozás címe;
- a vállalkozás székhelyének a címe;
- a vállalkozás képviselőjének neve;
- a vállalkozás képviselőjének elérhetősége (lakcíme, telefonszáma, egyéb elérhetőségi adata).

IV.3. az Érintett kereskedelmi tevékenységére vonatkozó személyes adatok:

- az üzlet tulajdonosának neve;
- az üzlet címe;
- a kereskedelmi tevékenységhez kapcsolódó egyéb személyes adatok, amelyek alapján az Érintett közvetlenül azonosítható.

Az Adatkezelő fentiekén túlmenően a működési engedély kiadásával összefüggésben szükségszerűen kezeli az Érintett által benyújtott kérelemhez kötelezően csatolandó mellékletek adattartalmát, így különösen:

- nem a kérelmező Érintett tulajdonában lévő üzlet esetében az üzlet használatának jogcímére vonatkozó igazoló okirat (a tulajdoni lap kivételével);
- haszonélvezet esetében – ha nem a tulajdonos vagy a haszonélvező a kérelmező Érintett – a haszonélvező hozzájárulását igazoló okirat;
- közös tulajdonban álló üzlet esetében, ha nem a tulajdonostársak közössége a kérelmező Érintett, a tulajdonostársak hozzájárulását igazoló okirat;
- üzletben folytatott kereskedelmi tevékenység esetében a vásárlók könyvét- hitelesítés céljából;
- hat hónapon belüli használatbavételi engedély, vagy fennmaradási engedély;
- képviseleti eljárás esetén írásbeli meghatalmazás.

A fenti adatokat az Adatkezelő közvetlenül az Érintettektől szerzi be. Az Adatkezelő a személyes adatok tekintetében adatellenőrzést folytathat egyes közhiteles nyilvántartásokban (Személyi és lakcímnnyilvántartás; Ingatlannnyilvántartás; Cégnnyilvántartás), így ezen adatok forrása közvetlenül a nyilvántartás. Amennyiben indokolt az Adatkezelő helyszíni szemle lefolytatására is intézkedhet, ezzel összefüggésben kezelt/megállapított személyes adatok forrása a helyszíni szemle.

V. Az adatkezelés jogalapja

A jelen adatkezelési tájékoztató **IV. pontjában** megjelölt személyes adatok kezelésének jogalapja a **GDPR 6. cikk (1) albekezdésének e) pontja**, tekintettel arra, hogy **az adatkezelés közérdekű, vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges.**

Az adatkezelés az alábbi jogszabályon alapszik:

- a kereskedelmi tevékenységek végzésének feltételeiről szóló 210/2009. (IX. 29.) Korm. rendelet rendelkezései, különösen a 6. § (5) bekezdés és 10. § (1) bekezdés rendelkezései;
- a kereskedelemről szóló 2005. évi CLXIV. törvény rendelkezései különösen a 6/G. §;
- a szolgáltatási tevékenység megkezdésének és folytatásának általános szabályairól szóló 2009. évi LXXVI. törvény rendelkezései;
- jövedéki adóról szóló 2016. évi LXVIII. törvény;
- az általános közigazgatási rendtartásról szóló 2016. évi CL. törvény.

VI. Adatkezelés időtartama

A GDPR 5. cikk (1) bekezdésének e) pontjában, valamint az Infotv. 4. § (2) bekezdésében foglaltakra figyelemmel személyes adat csak a cél megvalósulásához szükséges mértékben és ideig kezelhető.

Az Érintett személyes adatait az Adatkezelő az önkormányzati hivatalok egységes irattári tervének kiadásáról szóló 78/2012. (XII. 28.) BM rendeletben foglaltak szerint **10 évig kezeli (L113 irattári tételszám alapján)**.

Az irattári megőrzési idő lejáratát követően a személyes adatokat tartalmazó dokumentumokat Adatkezelő selejtezés útján megsemmisíti, az elektronikus úton tárolt személyes adatokat a visszaállítás lehetőségét kizáró módon törli.

Adatkezelő a kezelt személyes adatokat haladéktalanul törli továbbá, ha az adatkezelés nem a jogszabályokban meghatározott célból történt vagy az adatkezelés célja megszűnt.

VII. Adatfeldolgozók, címzettek, adattovábbítás

*A Létavértesi Közös Önkormányzati Hivatal által használt ASP keretrendszerben iktatott ügyiratokban található személyes adatok vonatkozásában **adatfeldolgozónak** minősül:*

Neve: **Magyar Államkincstár**
Képviselője: Demkó-Szekeres Zsolt elnök
Székhelye: 1054 Budapest, Hold utca 4.
Telefon: +36 (1) 327 36 00
E-mail: info@allamkincstar.gov.hu

Az Adatkezelő a személyes adatok kezelése vonatkozásában további adatfeldolgozót nem vesz igénybe. További adatfeldolgozó igénybevétele esetén az Adatkezelő az adatfeldolgozás tényéről az Érintetteket tájékoztatja.

*Az Adatkezelő az Érintettek személyes adatait a fentieken túl az alábbiakban részletezett esetekben és körben szükségszerűen továbbítja az alábbi **címzettek** részére:*

- az Érintettel postai úton történő kapcsolattartás esetén a kézbesítési adatok tekintetében a **Magyar Posta Zrt. (címe: 1138 Budapest, Dunavirág utca 2-6., e-mail: adatvedelem@posta.hu)** részére kerülnek továbbításra a szükséges személyes adatok;
- az Érintettekkel e-mail útján történő kapcsolattartás esetében a levelezőrendszer üzemeltetője az **ELME Project Kft. (székhely: 4031 Debrecen, Tózsér utca 5.)** részére a címzéshez szükséges adatok szükségszerűen továbbításra kerülnek;
- az elektronikus kapcsolattartás keretében egyes szabályozott és központi elektronikus ügyintézési szolgáltatások igénybevétele esetén, a címzéshez szükséges adatok tekintetében az **IdomSoft Zrt. (címe: 1394 Budapest, Pf.: 390., e-mail: adatvedelem@idomsoft.hu)** adatfeldolgozóként kerül bevonásra;
- a kereskedelmi ügyviteli feladatellátás központi nyilvántartási rendszere Magyarországon az Országos Kereskedelmi Nyilvántartási Rendszer (a továbbiakban: **OKNYIR**). Ez a rendszer biztosítja a bejelentés- és engedélyköteles kereskedelmi és szolgáltatási tevékenységek átláthatóságát és naprakész nyomon követését. Az OKNYIR üzemeltetője a **Lechner Nonprofit Kft. (cím: 1111 Budapest, Budafoki út 59., e-mail: info@lechnerkozpont.hu)**;
- az Országos Kereskedelmi Nyilvántartásban kezelt adatokat a **Központi Statisztikai Hivatal** (a továbbiakban: **KSH**) (cím: 1024 Budapest, Keleti Károly utca 5-7., e-mail

cím: ksh@ksh.hu) részére a hivatalos statisztikáról szóló 2016. évi CLV. törvénnyel összhangban statisztikai célra egyedi azonosításra alkalmas módon, térítésmentesen át kell adni. Az adatokat a KSH statisztikai célra felhasználhatja a Kertv. 6/H §-a alapján. Az Adatkezelő a működési engedély tárgyában hozott határozatot állatgyógyászati készítmény vagy annak hatóanyagának forgalmazása esetén az élelmiszerlánc-biztonsági és állategészségügyi hatáskörben eljáró járási hivatallal, növényvédő szer vagy annak hatóanyagának forgalmazása esetén a növény- és talajvédelmi hatáskörben eljáró kormányhivatallal közli. Egyes esetekben adatok közlésére kerülhet sor - *az egyes közérdeken alapuló kényszerítő indok alapján eljáró szakhatóságok kijelöléséről* szóló 531/2017. (XII. 29.) Korm. Rendelet és a vásárokról, a piacokról, és a bevásárlóközpontokról szóló az55/2009. (III. 13.) Korm. Rendelet alapján – fogyasztóvédelmi, munkavédelmi, foglalkoztatás-felügyeleti hatósági hatáskörben eljáró megyei kormányhivatal vagy a NAV részére.

A kezelt adatok teljes körének megismerésére az alábbi szervek is jogosultak: bíróság, ügyészség, a bűnüldözés és a büntetés-végrehajtás szervei, nemzetbiztonsági szolgálatok, adóhatóság. Részükre, írásos megkeresés alapján (megfelelő jogalap esetén), az általuk folytatott eljárásban történő hivatalos felhasználás végett az Adatkezelő köteles a kért adatokat továbbítani, rendelkezésre bocsátani.

A fentiekén túl Adatkezelő a személyes adatokat harmadik személy címzett részére nem továbbítja, különös tekintettel az EGT tagállamokon kívüli adattovábbításra.

VIII. Az adatok kezelésének módja

Az Adatkezelő a jelen adatkezelési tájékoztató IV. pontjában megjelölt, és birtokába kerülő személyes adatokat részben automatizált módon (digitális formában, dokumentumkezelő rendszerben), részben pedig manuálisan kezel, azok alapján nem végez profilalkotást. A kezelt adatok nem képezik automatikus döntéshozatali eljárás alapját.

Az Adatkezelő megfelelő szervezési intézkedésekkel biztosítja, hogy az adatokhoz az alábbi személyek férjenek hozzá:

- az Adatkezelő mindenkorl Jegyzője;
- illetve az Adatkezelő ezen feladatellátással megbízott köztisztviselői.

Az Adatkezelő kiemelt figyelmet fordít a személyes adatok megfelelő szintű biztonságára és bizalmas kezelésére, többek között annak érdekében, hogy megakadályozza a személyes adatokhoz és az adatok kezeléséhez használt eszközökhöz való jogosulatlan hozzáférést, illetve azok jogosulatlan felhasználását. Az elektronikus adatokat az Adatkezelő a megfelelő jogosultságkezeléssel ellátott tárhellyel rendelkező, saját tulajdonú szerverén, illetve az ASP keretrendszerben tárolja.

A közigazgatási ügyvitelszervezés sajátosságaiból fakadóan előfordulhat továbbá, hogy Adatkezelő az eredetileg kizárólag elektronikus úton tárolt személyes adatokat a levelezőrendszerből, szakprogramból kinyomtatva, papír alapon is kezeli. Erre az iratanyag iktatásával összefüggő ügyviteli feladatellátás teljesítése miatt szükséges intézkedni. Az ilyen

módon papír alapon tárolt személyes adatokat az Adatkezelő a székhelyén zárható irodabútorokban és irattári helyiségben őrzi, a közfeladatot ellátó szervek iratkezelésére irányadó jogszabályok rendelkezései betartása mellett.

IX. Nyilvánosságra hozatal

Magyarországon a kereskedelmi tevékenységeket egy nyilvános, mindenki számára elérhető közhiteles nyilvántartás, az OKNYIR rögzíti, mely az alábbi linken érhető el: <https://oknyir.kh.gov.hu/>.

A Jegyző a kereskedelmi tevékenységekről nyilvántartást vezet, amely a Kr. 2. melléklet A) pontjában meghatározott adatok tekintetében – a természetes személyazonosító, valamint a lakcím-azonosító adatok kivételével – közhiteles hatósági nyilvántartásnak minősül. A Jegyző által vezetett nyilvántartás nyilvános, a Jegyző a nyilvántartást az Adatkezelő hivatalos honlapján közzéteszi.

X. Az Érintett jogai

X.1. Az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való joga (GDPR 13. – 14. cikk)

Amennyiben a személyes adatokat az Érintettől gyűjtik, Adatkezelő a személyes adatok megszerzésének időpontjában tájékoztatja az Érintettet az Adatkezelőre vonatkozó alapvető információkról, a személyes adatok tervezett kezelésének céljáról, az adatkezelés jogalapjáról, az esetleges adattovábbítási műveletekről. Adatkezelő ezen felül köteles az Érintettet az adatai kezelésére vonatkozó kiegészítő információkról is tájékoztatni, így többek között az adattárolás időtartamáról, az Érintettet megillető jogokról, valamint a hatóságnak címzett panasz benyújtásának jogáról. Adatkezelő az Érintett előzetes tájékoztatáshoz való jogának érvényesülését jelen Adatkezelési Tájékoztató nyilvánosságra hozatalával, valamint az Érintett részére az adatkezelési művelet megkezdése előtt történő átadásával biztosítja.

X.2. A hozzáférési jog (GDPR 15. cikk)

Az Érintett jogosult hozzáférést kérni a személyes adataihoz, továbbá az Adatkezelő által kezelt személyes adatairól másolatot kapni és ellenőrizni, hogy az adatkezelést az Adatkezelő jogszerűen végzi-e.

X.3. A helyesbítéshez való jog (GDPR 16. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatainak helyesbítését kérni. E jog értelmében az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt hiányos vagy pontatlan személyes adatainak helyesbítésére azzal, hogy ilyen esetben az újonnan átadott adat hitelességének ellenőrzése szükségessé válik.

X.4. A törléshez – elfeledtetéshez – való jog (GDPR 17. cikk)

Az Érintett jogosult az Adatkezelő által kezelt személyes adatai törlését kérni. E jog gyakorlása feljogosítja az Érintettet arra, hogy kérje az Adatkezelőtől személyes adatainak törlését, amennyiben azok további kezelésére nincs megfelelő ok. Az Érintett abban az esetben is jogosult kérni személyes adatainak törlését, amennyiben sikerrel tiltakozott személyes adatai kezelése ellen, amennyiben az Adatkezelő a személyes adatait jogellenesen kezelte, vagy amennyiben a magyar jog alapján az Adatkezelő köteles az Érintett személyes adatait törölni. Adatkezelő ugyanakkor bizonyos esetekben jogosult megtagadni a törlési kérelem teljesítését, melyről az Érintett megfelelően tájékoztatni köteles.

X.5. Az adatkezelés korlátozásához való jog (GDPR 18. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelésének korlátozását kérni, amennyiben az Adatkezelő jogellenes adatkezelést folytat, és az Érintett nem szeretné, hogy az adatok törlésre kerüljenek, és inkább az adatok felhasználásának korlátozását kéri. Az adatkezelés korlátozásához való jog megilleti továbbá az Érintettet abban az esetben is, amikor vitatja az Adatkezelő által kezelt adatok pontosságát.

X.6. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga (GDPR 21. cikk)

Az Érintett jogosult személyes adatai kezelése ellen tiltakozni, ha az adatkezelés közérdekű vagy az Adatkezelőre ruházott közhatalmi jogosítvány gyakorlásának keretében végzett feladat végrehajtásához szükséges vagy az adatkezelés jogalapja az Adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítéséhez szükséges. A személyes adatok kezelése elleni tiltakozás joga az Érintettet minden olyan esetben megilleti, amikor úgy véli, hogy jogai, jogos érdekei, alapvető szabadságai elsőbbséget élveznek az Adatkezelő vagy harmadik személy jogos érdekével szemben. Az érintett abban az esetben is tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, ha azokat az Adatkezelő közvetlen üzletszerzés vagy profilalkotás céljából kezeli.

XI. Jogorvoslati lehetőségek

Amennyiben az Érintett úgy ítéli meg, hogy az adatkezelés a GDPR vagy az Infotv. rendelkezéseibe ütközik, illetve sérelmesnek véli azt, ahogy az Adatkezelő a személyes adatait kezeli, akkor javasoljuk, hogy először az Adatkezelőt keresse meg panaszával. A panasza minden esetben kivizsgálásra kerül.

Ha a panaszának kivizsgálása ellenére vagy a válaszadásra nyitva álló határidő eredménytelen eltelte esetén sérelmezi azt, ahogy az Adatkezelő kezeli az adatait, vagy közvetlenül hatósághoz szeretne fordulni, akkor bejelentéssel élhet a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóságnál (cím: 1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11., postacím: 1363 Budapest, Pf.: 9., e-mail: ugyfelszolgalat@naih.hu, honlap: www.naih.hu).

Lehetősége van adatainak védelme érdekében bírósághoz fordulni, amely az ügyben soron kívül jár el. Ebben az esetben szabadon eldöntheti, hogy a lakóhelye (állandó lakcím) vagy a

tartózkodási helye (ideiglenes lakcím) szerinti törvényszéknél (<http://birosag.hu/torvenyszekek>) nyújtja-e be keresetét. A lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti törvényszéket megkeresheti a <http://birosag.hu/ugyfelkapcsolati-portal/birosag-kereso> oldalon.

Létavértes, 2026. július 21.

Bertóthyné Csige Tünde sk.
jegyző

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos legfontosabb információk

Ki kezeli az adatait?	Létavértesi Közös Önkormányzati Hivatal
Hol érhet el bennünket?	Személyesen és postán székhelyünkön, illetve számos elektronikus csatornán. Ezeket részletesen a II. pontban írtuk le.
Milyen adatait kezeljük?	Az Önre vonatkozó lehető legkevesebb adatot kezeljük, ezeket részletesen a IV. pontban rögzítettük.
Mennyi ideig kezeljük az Ön adatait?	Az Ön adatait a ránk vonatkozó jogszabály által meghatározott ideig kezeljük, azaz 10 évig.
Honnan szerezzük be az adatait?	Egyrészt Ön adja meg azokat részünkre, amikor benyújtja kérelmét/beadványát és annak mellékleteit. Másrészt a személyes adatok tekintetében adatellenőrzést végezhetünk közhiteles nyilvántartások adatkörei alapján, vagy indokolt esetben helyszíni szemlét tartunk. Ezekről részletesen a IV. pontban adunk tájékoztatást.
Miért kezeljük az adatait?	Adatait számos cél teljesítése miatt kezeljük: - az Ön azonosítása; - az Ön kérelmének/beadványának elbírálása, kérelem jogosságának ellenőrzése; - az Ön kérelme/beadványa vonatkozásában a hatósági döntés meghozatala; - az Önnel való kapcsolattartás, hiánypótlásra történő felhívás, döntés közlése miatt; - az eljárással kapcsolatos egyéb ügyviteli-adminisztrációs feladatellátás teljesítése.
Mi hatalmaz fel bennünket arra, hogy kezeljük az adatait?	Az a körülmény, hogy az Ön adatainak kezelése során közérdekű, közhatalmi feladatot látunk el.
Kinek továbbítjuk az Ön adatait?	Azon adatfeldolgozóknak (szervezeteknek, gazdasági társaságnak), akik az ügyviteli folyamataink ellátásában segítenek bennünket, vagy az Önnel való kapcsolattartás során velünk közreműködnek. Ezeket a szervezeteket részletesen a VII. pontban írtuk le.
Milyen jogok illetik meg Önt?	Számos jog illeti meg személyes adatai védelmével összefüggésben. Ezeket részletesen a X. pontban mutattuk be.